

UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS - FORSTER PRODUCTS, INC. 6-48 BUSHING SET

The Accurate, Professional Way To Mount Scopes & Sights

The Foster Scope Mounting Jig fills the exacting requirements of the most particular gunsmith. Will handle virtually all bolt action, lever action and pump guns! You have only to spoil one good gun with a faulty job and you've spent the price of the jig. We have sold a great number of these to gunsmiths during the recent years. The universal comment when we meet scope jig buyers later is "I don't know how I ever did business without it. Would rather almost do without my right arm than lose it now!" The Forster Universal Sight Mounting Fixture was designed to fill the exacting requirements encountered in drilling and tapping holes for the mounting of scope mounts, receiver sights, shotgun beads, etc. The Fixture will handle virtually all bolt action, lever action and pump action guns including the Savage 99, Remington 760, etc.; in fact, any single barrel gun as long as the barrel can be laid into the "V" blocks of the Fixture. Tubular magazine guns are done in the same manner by first removing the magazine tube. The Fixture will locate the holes to a standard, predetermined spacing built into the over-arm, or to any other spacing by sliding the over-arm in either direction. "Run out" of the drill is eliminated as it is guided through a hardened and ground drill bushing. Tapping is done through another bushing of the correct tap size, and eliminates cocking of the tap which is a major cause of tap breakage and sloppy holes. The sliding over-arm has three holes with standard spacing of .500" and .860" between centers into which the interchangeable drill and tap guide-bushings fit. The over-arm is keyed and slides in a "T" slot. It is always in true alignment with the exact center of the gun barrel. The main body of the Fixture is cast aluminum. The two "V" blocks are adjustable for height and made of hardened steel accurately ground on the "V" as well as the shaft. Accuracy in every detail has been the first consideration! It is truly a precision fixture that will save its cost over and over again while allowing you to do a really first class job on every gun that comes into your shop.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. 6-48 BUSHING SET
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319400648
- Mfr. No.: UF1000-UB0648
- Delivery weight: 0.036kg
- UPC: 757253006913

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el JIG DE MONTAJE DE ALCANCE UNIVERSAL Y COMPONENTES](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel et Composants](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il FIXTURE UNIVERSALE PER MONTAGGIO DI MIRINI](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla UNIWERSALNEJ WIERTNICY DO MONTAŻU CELOWNIKÓW I ELEMENTÓW](#)
- [Suomi: Turvaohjeet UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro JIG PRO MONTÁŽ OPTIKY FORSTER](#)

Sicherheitsanleitung für die UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS

Einführung

Danke, dass du dich für die Forster Universal Sight Mounting Fixture entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir beim genauen Bohren und Gewindeschneiden für die Montage von Zielfernrohren und anderen Komponenten auf verschiedenen Feuerwaffen zu helfen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe immer die Fixture und die Komponenten auf Schäden vor der Verwendung.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe.
- Verwende das Produkt nicht, wenn du unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe Produkt-Rückrufinformationen auf der EUSicherheitsgate-Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

• Persönliche Sicherheit:

- Trage immer eine Schutzbrille, um deine Augen vor Schmutz und Trümmern zu schützen.
- Benutze Handschuhe, um deine Hände vor scharfen Kanten zu schützen.

• Betriebssicherheit:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vor der Verwendung der Fixture entladen ist.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers zur Montage und Nutzung der Fixture.
- Überschreite nicht die empfohlenen Spezifikationen für Bohren und Gewindeschneiden.
- Verwende die richtigen Bohr- und Gewindebüchsen gemäß der Produktdokumentation.

• Umweltschutz:

- Verwende die Fixture in einem gut belüfteten Bereich.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen.

• Notfallvorsorge:

- Mache dich mit den Notfallverfahren im Falle eines Unfalls vertraut.
- Halte ein Erste-Hilfe-Set in der Nähe des Arbeitsplatzes bereit.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Stelle die Fixture auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass die "V"-Blöcke auf die richtige Höhe für die verwendete Feuerwaffe eingestellt sind.

2. Montage der Feuerwaffe:

- Lege den Lauf der Feuerwaffe in die "V"-Blöcke der Fixture.
- Bei Waffen mit Röhrenmagazinen entferne zuerst das Magazinrohr, bevor du die Montage vornimmst.

3. Bohren:

- Wähle die geeignete Bohrbüchse aus und setze sie in die Fixture ein.
- Richte den Bohrer mit dem vorgegebenen Abstand am Überarm aus.
- Sichere den Bohrer und stelle sicher, dass er durch die gehärtete Bohrbüchse geführt wird, um Genauigkeit zu gewährleisten.
- Bohre die Löcher gemäß den angegebenen Spezifikationen.

4. Gewindeschneiden:

- Ersetze die Bohrbüchse durch die Büchse der richtigen Gewindegröße.
- Richte das Gewinde mit den gebohrten Löchern aus.
- Schneide die Löcher vorsichtig, um ein Verkanten des Gewindes zu vermeiden, was zu Bruch führen kann.

5. Abschlusskontrollen:

- Überprüfe die gebohrten und geschnittenen Löcher auf Genauigkeit und Sauberkeit.
- Reinige die Fixture und den Arbeitsplatz nach der Benutzung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Recycle Materialien, wo immer es möglich ist, um die Umweltbelastung zu minimieren.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll; überprüfe die verfügbaren Entsorgungsstellen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheit oder Produktunterstützung siehe die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung oder auf der offiziellen Website bereitgestellt werden.

Durch die Beachtung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Nutzung der Forster Universal Sight Mounting Fixture gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung lokaler Vorschriften beim Umgang mit Feuerwaffen und zugehöriger Ausrüstung.

Safety Instruction Guide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS

Introduction

Thank you for choosing the Forster Universal Sight Mounting Fixture. This product is designed to help you accurately drill and tap holes for mounting scopes and other components on various firearms. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always inspect the fixture and components for damage before use.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves.
- Do not use the product if you are under the influence of drugs or alcohol.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Check for product recalls on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Safety:**
 - Always wear safety glasses to protect your eyes from debris.
 - Use gloves to protect your hands from sharp edges.
- **Operational Safety:**
 - Ensure the firearm is unloaded before using the fixture.
 - Follow the manufacturer's instructions for mounting and using the fixture.
 - Do not exceed the recommended specifications for drilling and tapping.
 - Use the correct drill and tap bushings as specified in the product documentation.
- **Environmental Safety:**
 - Use the fixture in a wellventilated area.
 - Keep the workspace clean and free of obstructions.
- **Emergency Preparedness:**
 - Familiarize yourself with emergency procedures in case of accidents.
 - Keep a first aid kit accessible in the workspace.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the fixture on a stable and flat surface.
- Ensure that the "V" blocks are adjusted to the correct height for the firearm being used.

2. Mounting the Firearm:

- Lay the barrel of the firearm into the "V" blocks of the fixture.

- For tubular magazine guns, remove the magazine tube before mounting.

3. Drilling:

- Select the appropriate drill bushing and insert it into the fixture.
- Align the drill with the predetermined spacing on the overarm.
- Secure the drill and ensure it is guided through the hardened drill bushing for accuracy.
- Drill the holes as per the specifications provided.

4. Tapping:

- Replace the drill bushing with the correct tap size bushing.
- Align the tap with the drilled holes.
- Tap the holes carefully to avoid cocking the tap, which can lead to breakage.

5. Final Checks:

- Inspect the drilled and tapped holes for accuracy and cleanliness.
- Clean the fixture and workspace after use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Recycle materials where possible to minimize environmental impact.
- Do not dispose of the product in household waste; check for designated disposal sites.

Contact Information for Further Support

For any inquiries related to safety or product support, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging or on the official website.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience while using the Forster Universal Sight Mounting Fixture. Always prioritize safety and compliance with local regulations when handling firearms and related equipment.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el JIG DE MONTAJE DE ALCANCE UNIVERSAL Y COMPONENTES

Introducción

Gracias por elegir el Jig de Montaje de Alcance Universal de Forster. Este producto está diseñado para ayudarte a perforar y roscar agujeros de manera precisa para montar visores y otros componentes en diversas armas de fuego. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Siempre inspecciona el jig y los componentes en busca de daños antes de usarlos.
- Usa equipo de protección personal (EPP) apropiado, como gafas de seguridad y guantes.
- No utilices el producto si estás bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa las actualizaciones de retiradas de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Seguridad Personal:

- Siempre usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de escombros.
- Usa guantes para proteger tus manos de bordes afilados.

• Seguridad Operacional:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de usar el jig.
- Sigue las instrucciones del fabricante para montar y usar el jig.
- No excedas las especificaciones recomendadas para perforar y roscar.
- Usa los bushings de perforación y roscado correctos según se especifica en la documentación del producto.

• Seguridad Ambiental:

- Utiliza el jig en un área bien ventilada.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.

• Preparación para Emergencias:

- Familiarízate con los procedimientos de emergencia en caso de accidentes.
- Mantén un botiquín de primeros auxilios accesible en el área de trabajo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca el jig sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrate de que los bloques en "V" estén ajustados a la altura correcta para el arma que estás

utilizando.

2. Montaje del Arma:

- Coloca el cañón del arma en los bloques en "V" del jig.
- Para armas con cargadores tubulares, retira el tubo del cargador antes de montar.

3. Perforación:

- Selecciona el bushing de perforación apropiado e insértalo en el jig.
- Alinea el taladro con el espaciado predeterminado en el brazo superior.
- Asegura el taladro y asegúrate de que esté guiado a través del bushing de perforación endurecido para mayor precisión.
- Perfora los agujeros según las especificaciones proporcionadas.

4. Rosca:

- Reemplaza el bushing de perforación con el bushing de tamaño correcto para roscar.
- Alinea la rosca con los agujeros perforados.
- Rosca los agujeros con cuidado para evitar que la rosca se incline, lo que puede llevar a la ruptura.

5. Verificaciones Finales:

- Inspecciona los agujeros perforados y roscados en busca de precisión y limpieza.
- Limpia el jig y el área de trabajo después de usarlo.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla los materiales donde sea posible para minimizar el impacto ambiental.
- No deseches el producto en la basura doméstica; verifica los sitios de eliminación designados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o soporte del producto, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque del producto o en el sitio web oficial.

Al seguir estas pautas, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva mientras usas el Jig de Montaje de Alcance Universal de Forster. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las regulaciones locales al manejar armas de fuego y equipos relacionados.

Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel et Composants

Introduction

Merci d'avoir choisi le Gabarit de Montage de Lunette Universel de Forster. Ce produit est conçu pour t'aider à percer et tarauder avec précision des trous pour le montage de lunettes et d'autres composants sur diverses armes à feu. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, lis et suis attentivement ces instructions de sécurité.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte toujours le gabarit et les composants pour détecter d'éventuels dommages avant utilisation.
- Utilise un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne pas utiliser le produit si tu es sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifie les rappels de produits sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Sécurité Personnelle :

- Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des débris.
- Utilise des gants pour protéger tes mains des bords tranchants.

• Sécurité Opérationnelle :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant d'utiliser le gabarit.
- Suis les instructions du fabricant pour le montage et l'utilisation du gabarit.
- Ne dépasse pas les spécifications recommandées pour le perçage et le taraudage.
- Utilise les douilles de perçage et de taraud appropriées, comme spécifié dans la documentation du produit.

• Sécurité Environnementale :

- Utilise le gabarit dans un espace bien ventilé.
- Garde l'aire de travail propre et dégagée d'obstacles.

• Préparation aux Urgences :

- Familiarise-toi avec les procédures d'urgence en cas d'accident.
- Garde une trousse de premiers secours accessible dans l'aire de travail.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Place le gabarit sur une surface stable et plane.
- Assure-toi que les blocs en "V" sont réglés à la bonne hauteur pour l'arme à feu utilisée.

2. Montage de l'Arme à Feu :

- Pose le canon de l'arme à feu dans les blocs en "V" du gabarit.
- Pour les armes à feu à chargeur tubulaire, retire le tube du chargeur avant le montage.

3. Perçage :

- Sélectionne la douille de perçage appropriée et insère-la dans le gabarit.
- Aligne le foret avec l'espacement prédéterminé sur le bras supérieur.
- Assure-toi que le foret est guidé à travers la douille de perçage durcie pour garantir la précision.
- Perce les trous selon les spécifications fournies.

4. Taraudage :

- Remplace la douille de perçage par la douille de taille de taraud correcte.
- Aligne le taraud avec les trous percés.
- Taraude les trous avec soin pour éviter de faire basculer le taraud, ce qui pourrait entraîner une rupture.

5. Vérifications Finales :

- Inspecte les trous percés et taraudés pour vérifier leur précision et leur propreté.
- Nettoie le gabarit et l'aire de travail après utilisation.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux lorsque cela est possible pour minimiser l'impact environnemental.
- Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers ; vérifie les sites d'élimination désignés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question relative à la sécurité ou au support produit, consulte les informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit ou sur le site officiel.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du Gabarit de Montage de Lunette Universel de Forster. Priorise toujours la sécurité et le respect des réglementations locales lors de la manipulation des armes à feu et des équipements connexes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il FIXTURE UNIVERSALE PER MONTAGGIO DI MIRINI

Introduzione

Grazie per aver scelto il Fixture Universale per Montaggio di Mirini Forster. Questo prodotto è progettato per aiutarti a forare e filettare con precisione i fori per il montaggio di ottiche e altri componenti su varie armi da fuoco. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla sempre il fixture e i componenti per eventuali danni prima dell'uso.
- Utilizza equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti.
- Non utilizzare il prodotto se sei sotto l'influenza di droghe o alcol.
- Riporta eventuali condizioni di pericolo o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla eventuali aggiornamenti sui richiami del prodotto sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Sicurezza Personale:**
 - Indossa sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi dai detriti.
 - Utilizza guanti per proteggere le mani dai bordi taglienti.
- **Sicurezza Operativa:**
 - Assicurati che l'arma sia scarica prima di utilizzare il fixture.
 - Segui le istruzioni del produttore per il montaggio e l'uso del fixture.
 - Non superare le specifiche raccomandate per la foratura e la filettatura.
 - Utilizza le bussole di trapano e filettatura corrette come specificato nella documentazione del prodotto.
- **Sicurezza Ambientale:**
 - Utilizza il fixture in un'area ben ventilata.
 - Mantieni l'area di lavoro pulita e priva di ostacoli.
- **Preparazione all'Emergenza:**
 - Familiarizzati con le procedure di emergenza in caso di incidenti.
 - Tieni un kit di pronto soccorso accessibile nell'area di lavoro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione:

- Posiziona il fixture su una superficie stabile e piana.
- Assicurati che i blocchi a "V" siano regolati all'altezza corretta per l'arma in uso.

2. Montaggio dell'Arma:

- Posiziona la canna dell'arma nei blocchi a "V" del fixture.
- Per le armi a caricatore tubolare, rimuovi il tubo del caricatore prima del montaggio.

3. Foratura:

- Seleziona la bushing per trapano appropriata e inseriscila nel fixture.
- Allinea il trapano con la distanza predeterminata sull'overarm.
- Fissa il trapano e assicurati che sia guidato attraverso la bushing di trapano indurita per una maggiore precisione.
- Esegui i fori secondo le specifiche fornite.

4. Filettatura:

- Sostituisci la bushing per trapano con quella di dimensione corretta per la filettatura.
- Allinea il tap con i fori forati.
- Filetta i fori con attenzione per evitare di inclinare il tap, il che può portare a rotture.

5. Controlli Finali:

- Controlla i fori forati e filettati per accuratezza e pulizia.
- Pulisci il fixture e l'area di lavoro dopo l'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Ricicla i materiali dove possibile per ridurre l'impatto ambientale.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici; controlla i siti di smaltimento designati.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande relative alla sicurezza o al supporto del prodotto, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto o sul sito web ufficiale.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace durante l'uso del Fixture Universale per Montaggio di Mirini Forster. Ricorda sempre di dare priorità alla sicurezza e di rispettare le normative locali quando maneggi armi da fuoco e attrezzature correlate.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS

Introduksjon

Takk for at du valgte Forster Universal Sight Mounting Fixture. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å bore og tappe hull for montering av kikkertsikter og andre komponenter på ulike våpen. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser alltid festet og komponentene for skader før bruk.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker.
- Ikke bruk produktet hvis du er påvirket av rusmidler eller alkohol.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk for produkttilbakerapporter på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

• Personlig sikkerhet:

- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene mot rusk.
- Bruk hansker for å beskytte hendene mot skarpe kanter.

• Operasjonell sikkerhet:

- Sørg for at våpenet er avfyrt før du bruker festet.
- Følg produsentens instruksjoner for montering og bruk av festet.
- Ikke overskrid de anbefalte spesifikasjonene for boring og tapping.
- Bruk de riktige bore og tapebushings som spesifisert i produktdokumentasjonen.

• Miljømessig sikkerhet:

- Bruk festet i et godt ventilert område.
- Hold arbeidsområdet rent og fritt for hindringer.

• Beredskapsforberedelse:

- Bli kjent med nødprosedyrer i tilfelle ulykker.
- Ha et førstehjelpsskrin lett tilgjengelig i arbeidsområdet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Plasser festet på en stabil og flat overflate.
- Sørg for at "V"-blokkene er justert til riktig høyde for våpenet som brukes.

2. Montering av våpenet:

- Legg løpet av våpenet inn i "V"-blokkene på festet.

- For rørmagasinvåpen, fjern magasinrøret før montering.

3. Boring:

- Velg den passende borebushingen og sett den inn i festet.
- Juster boret med den forhåndsbestemte avstanden på overarmen.
- Sikre boret og sørg for at det ledes gjennom den herdede borebushingen for nøyaktighet.
- Bør hullene i henhold til spesifikasjonene som er angitt.

4. Tapping:

- Bytt ut borebushingen med den riktige tapestørrelsebushingen.
- Juster tapen med de boret hullene.
- Tap hullene forsiktig for å unngå å skakke tapen, noe som kan føre til brudd.

5. Siste sjekker:

- Inspiser de boret og tapte hullene for nøyaktighet og renhet.
- Rengjør festet og arbeidsområdet etter bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle skadede eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler materialer der det er mulig for å minimere miljøpåvirkningen.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall; sjekk for spesifikke avfallsplasser.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsmål relatert til sikkerhet eller produktsupport, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som er inkludert i produktpakken eller på den offisielle nettsiden.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse mens du bruker Forster Universal Sight Mounting Fixture. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale forskrifter når du håndterer våpen og relaterte utstyr.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla UNIWERSALNEJ WIERTNICY DO MONTAŻU CELOWNIKÓW I ELEMENTÓW

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster. Produkt ten został zaprojektowany, aby pomóc w precyzyjnym wierceniu i gwintowaniu otworów do montażu celowników oraz innych elementów na różnych broni palnej. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Zawsze sprawdzaj wiertnicę i komponenty pod kątem uszkodzeń przed użyciem.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice.
- Nie używaj produktu, jeśli jesteś pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualności dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

• Bezpieczeństwo osobiste:

- Zawsze noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Używaj rękawic, aby chronić ręce przed ostrymi krawędziami.

• Bezpieczeństwo operacyjne:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed użyciem wiertnicy.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi montażu i używania wiertnicy.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji dla wiercenia i gwintowania.
- Używaj odpowiednich wkładek wiertarskich i gwintowych zgodnie z dokumentacją produktu.

• Bezpieczeństwo środowiskowe:

- Używaj wiertnicy w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i wolne od przeszkód.

• Przygotowanie na sytuacje awaryjne:

- Zapoznaj się z procedurami awaryjnymi na wypadek wypadków.
- Miej w zasięgu ręki apteczkę pierwszej pomocy w miejscu pracy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Konfiguracja:

- Umieść wiertnicę na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że bloki "V" są ustawione na odpowiednią wysokość dla używanej broni.

2. Montaż broni:

- Umieść lufę broni w blokach "V" wiertnicy.
- W przypadku broni z magazynkiem tubowym, przed montażem usuń rurę magazynka.

3. Wiercenie:

- Wybierz odpowiednią wkładkę wiertarską i włóż ją do wiertnicy.
- Wyrównaj wiertło z ustalonym rozstawem na ramieniu górnym.
- Zabezpiecz wiertło i upewnij się, że jest prowadzone przez utwardzoną wkładkę wiertarską dla dokładności.
- Wierć otwory zgodnie z podanymi specyfikacjami.

4. Gwintowanie:

- Wymień wkładkę wiertarską na wkładkę o odpowiednim rozmiarze gwintu.
- Wyrównaj gwintownik z wywierconymi otworami.
- Gwintuj otwory ostrożnie, aby uniknąć przechylenia gwintownika, co może prowadzić do złamania.

5. Ostateczne kontrole:

- Sprawdź wywiercone i gwintowane otwory pod kątem dokładności i czystości.
- Oczyszć wiertnicę i miejsce pracy po użyciu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recyklinguj materiały tam, gdzie to możliwe, aby zminimalizować wpływ na środowisko.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych; sprawdź wyznaczone miejsca utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia produktu, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu lub na oficjalnej stronie internetowej.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster. Zawsze stawiaj na pierwszym miejscu bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów podczas obsługi broni palnej i powiązanego sprzętu.

Turvaohjeet UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu auttamaan sinua tarkasti poraamaan ja kierteittämään reikiä tähtäinten ja muiden komponenttien kiinnittämiseksi erilaisiin aseisiin. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti.

Yleiset turvaohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista aina kiinnitys ja komponentit vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja.
- Älä käytä tuotetta, jos olet huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista tuotteen takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

• Henkilöturvallisuus:

- Käytä aina suojalaseja suojataksesi silmiäsi roskilta.
- Käytä hanskoja suojataksesi käsiäsi teräviltä reunoilta.

• Toiminnallinen turvallisuus:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen kiinnityksen käyttöä.
- Noudata valmistajan ohjeita kiinnityksen asentamisessa ja käytössä.
- Älä ylitä suositeltuja spesifikaatioita poraamisessa ja kierteittämisessä.
- Käytä oikeita pora ja kierteitysholkkeja, kuten tuotteen asiakirjoissa on määritelty.

• Ympäristöturvallisuus:

- Käytä kiinnitystä hyvin tuuletetussa tilassa.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja esteettömänä.

• Häätätilanteisiin valmistautuminen:

- Tutustu hätämenettelyihin onnettomuuksien varalta.
- Pidä ensiapupakkaus helposti saatavilla työskentelyalueella.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asetus:

- Aseta kiinnitys tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Varmista, että "V"-lohkot on säädetty oikealle korkeudelle käytettävän aseeseen mukaan.

2. Aseen kiinnittäminen:

- Aseta aseeseen piippu "V"-lohkojen väliin kiinnityksessä.

- Putkimakasiinilla varustetuissa aseissa poista ensin makasiiniputki ennen kiinnittämistä.

3. Poraaminen:

- Valitse oikea poraholkki ja aseta se kiinnitykseen.
- Kohdista pora ennalta määrättyyn väliin ylisivussa.
- Varmista pora ja ohjaa se kovetettujen poraholkkiin tarkkuuden saavuttamiseksi.
- Pora reiät annettujen spesifikaatioiden mukaan.

4. Kierteitys:

- Vaihda poraholkki oikean kierteityskokoisen holkin tilalle.
- Kohdista kierre porattuihin reikiin.
- Kierteitä reiät huolellisesti välttääksesi kierteityksen vinoutta, mikä voi johtaa katkeamiseen.

5. Loppusijoitukset:

- Tarkista porattujen ja kierrettyjen reikien tarkkuus ja puhtaus.
- Puhdista kiinnitys ja työskentelyalue käytön jälkeen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä materiaaleja mahdollisuuksien mukaan ympäristövaikutusten minimoimiseksi.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana; tarkista määrätyt hävityspaikat.

Lisätietoja ja tuki

Kaikissa turvallisuuteen tai tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksessa tai virallisella verkkosivustolla.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen käytössä. Aina priorisoi turvallisuus ja noudata paikallisia sääntöjä käsitellessäsi aseita ja niihin liittyvää laitteistoa.

Säkerhetsinstruktionsguide för UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS

Inledning

Tack för att du valde Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att noggrant borra och gänga hål för montering av sikten och andra komponenter på olika skjutvapen. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera alltid fixturen och komponenterna för skador innan användning.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar.
- Använd inte produkten om du är påverkad av droger eller alkohol.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter.
- Kontrollera efter produktåterkallelser på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

• Personlig säkerhet:

- Bär alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter.

• Driftsäkerhet:

- Säkerställ att skjutvapnet är avlastat innan du använder fixturen.
- Följ tillverkarens instruktioner för montering och användning av fixturen.
- Överskrid inte de rekommenderade specifikationerna för borrar och gängning.
- Använd de korrekta borrar och gängbussningarna enligt produktdokumentationen.

• Miljösäkerhet:

- Använd fixturen i ett välventilerat område.
- Håll arbetsytan ren och fri från hinder.

• Beredskap för nödsituationer:

- Bekanta dig med nödprocedurer vid olyckor.
- Ha en första hjälpenlåda tillgänglig i arbetsområdet.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Placera fixturen på en stabil och plan yta.
- Säkerställ att "V"-blocken är justerade till rätt höjd för det skjutvapen som används.

2. Montering av skjutvapnet:

- Lagg vapnets pipa i "V"-blocken på fixturen.

- För bössor med tubmagasin, ta bort magasinröret innan montering.

3. **Borrning:**

- Välj den lämpliga borbussningen och sätt in den i fixturen.
- Justera borren med det förutbestämda avståndet på överarmen.
- Säkerställ att borren är korrekt guidad genom den härdade borbussningen för noggrannhet.
- Borra hålen enligt de angivna specifikationerna.

4. **Gängning:**

- Byt ut borbussningen mot den korrekta gängstorleken.
- Justera gängan med de borrade hålen.
- Gänga hålen försiktigt för att undvika att gängan vinklas, vilket kan leda till brott.

5. **Slutkontroller:**

- Inspektera de borrade och gängade hålen för noggrannhet och renlighet.
- Rengör fixturen och arbetsytan efter användning.

Avfallsinstruktioner

- Kasta bort eventuella skadade eller slitna komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minimera miljöpåverkan.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall; kontrollera för utsedda avfallsplatser.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor relaterade till säkerhet eller produktstöd, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som finns i produktförpackningen eller på den officiella webbplatsen.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder Forster Universal Sight Mounting Fixture. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala regler när du hanterar skjutvapen och relaterad utrustning.

Bezpečnostní pokyny pro JIG PRO MONTÁŽ OPTIKY FORSTER

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali jig pro montáž optiky Forster. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl přesně vrtat a závitovat otvory pro montáž optických zařízení a dalších komponentů na různé střelné zbraně. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k určenému účelu.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Vždy zkontrolujte jig a komponenty na poškození před použitím.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste pod vlivem drog nebo alkoholu.
- Nahlase jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.
- Kontrolujte aktualizace výrobků k odvolání na platformě Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

• Osobní bezpečnost:

- Vždy noste ochranné brýle, abyste chránili své oči před úlomky.
- Používejte rukavice, abyste chránili své ruce před ostrými hranami.

• Provozní bezpečnost:

- Zajistěte, aby byla střelná zbraň před použitím jigu vyložena.
- Dodržujte pokyny výrobce pro montáž a používání jigu.
- Nepřekračujte doporučené specifikace pro vrtání a závitování.
- Používejte správné vrtací a závitovací pouzdra podle specifikací uvedených v dokumentaci k produktu.

• Environmentální bezpečnost:

- Používejte jig v dobře větrané oblasti.
- Udržujte pracovní prostor čistý a bez překážek.

• Připravenost na nouzové situace:

- Seznamte se s nouzovými postupy pro případ nehody.
- Mějte v pracovním prostoru přístupnou lékárníčku.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení:

- Umístěte jig na stabilní a rovný povrch.
- Ujistěte se, že jsou "V" bloky nastaveny na správnou výšku pro používanou zbraň.

2. Montáž zbraně:

- Položte hlaveň zbraně do "V" bloků jig.
- U zbraní s tubulárními zásobníky odstraňte zásobníkovou trubici před montáží.

3. Vrtání:

- Vyberte vhodné vrtací pouzdro a vložte ho do jig.
- Zarovnejte vrták s předem určeným rozestupem na nadstavci.
- Zajistěte vrták a ujistěte se, že je veden skrze kalené vrtací pouzdro pro přesnost.
- Vrtání provádějte podle specifikací uvedených v dokumentaci.

4. Závítování:

- Vyměňte vrtací pouzdro za správné pouzdro pro velikost závitu.
- Zarovnejte závitník s vyvrtanými otvory.
- Závítujte otvory opatrně, abyste se vyhnuli naklonění závitníku, což může vést k jeho zlomení.

5. Finální kontroly:

- Zkontrolujte vyvrtané a závítované otvory na přesnost a čistotu.
- Po použití vyčistěte jig a pracovní prostor.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované komponenty v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte materiály, kde je to možné, abyste minimalizovali dopad na životní prostředí.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu; zkontrolujte, zda jsou k dispozici určená místa pro likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo podpory produktu se prosím odkažte na kontaktní údaje výrobce uvedené v balení produktu nebo na oficiálních webových stránkách.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání jig pro montáž optiky Forster. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních předpisů při manipulaci se střelnými zbraněmi a souvisejícím vybavením.